

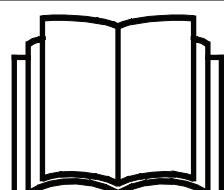


Bruksanvisning för arbetsredskap



Kultivator

Produktnummer A442314



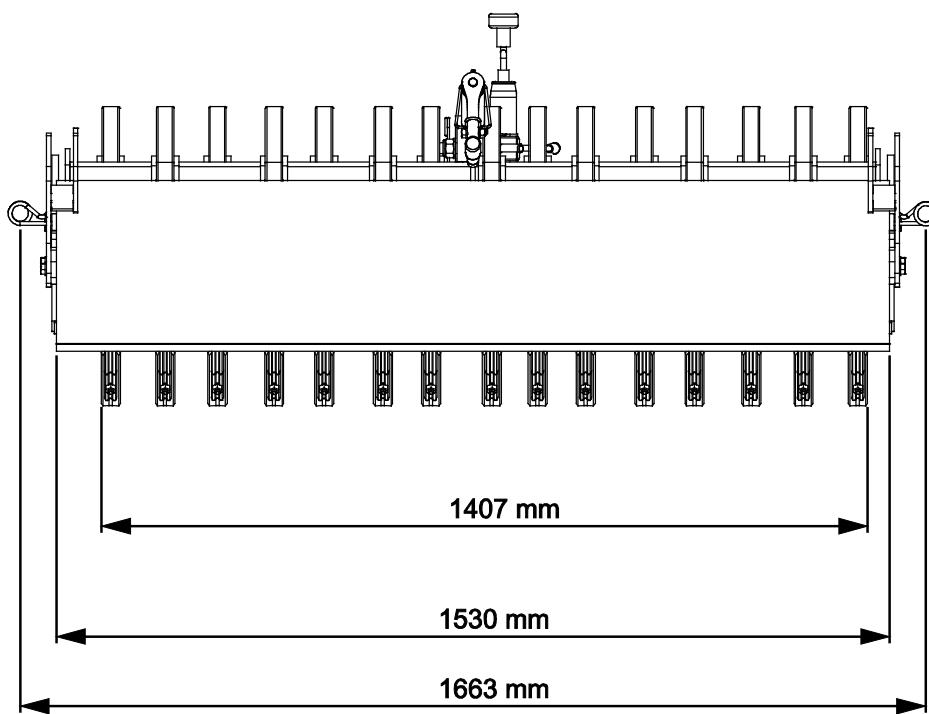
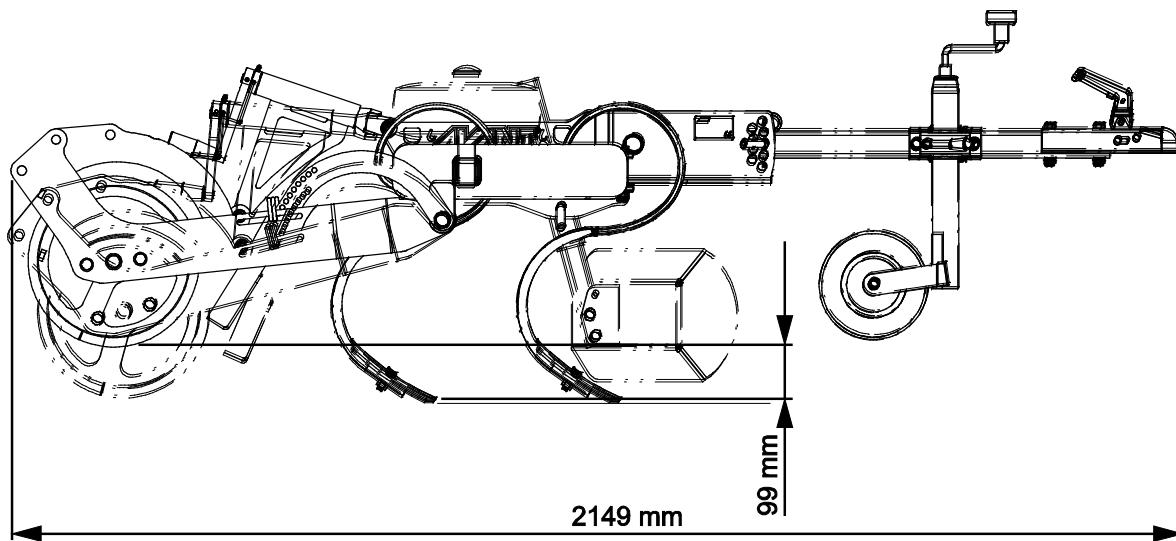
Läs bruksanvisningen noga innan redskapet tas i bruk och följ alla anvisningar.

Spara anvisningen för senare behov.

Tillverkare:

AVANT
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



INNEHÅLL

1. FÖRORD	4
Varningssymboler i denna handbok	5
2. AVSETT ANVÄNDNINGSÄNDAMÅL	6
3. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING AV ARBETSREDSKAPET	7
3.1 Personlig skyddsutrustning	8
3.2 Säker stopprocedur	8
4. TEKNISKA SPECIFIKATIONER	9
4.1 Redskapets säkerhetsdekal och huvudkomponenter	9
5. ANVÄNDARINSTRUKTIONER	11
5.1 Kontroller före användning	11
5.2 Kvalifikationer för maskinförare	11
5.3 Användning	12
5.4 Transportläge	13
5.4.1 Stödhjul (tillval)	14
5.4.2 Hydrauliska stödhjul (tillval)	14
5.5 Lyfttillbehör (tillval)	15
5.5.1 Transport med lyfttillbehör	15
5.6 Sidohjul och sidoskrapa (tillval)	16
5.6.1 Justering	16
5.7 Förvaring	17
6. UNDERHÅLL OCH SERVICE	18
6.1 Inspektion av hydraulkomponenter	18
6.2 Rengöra arbetsredskapet	18
6.3 Inspektion av metallkonstruktioner	19
6.3.1 Underhåll av harvpinnarna	19
6.4 När maskinen är förbrukad	19
7. GARANTIVILLKOR	20

I. Förord

Avant Tecno Oy vill tacka dig för att du har köpt det här arbetsredskapet till din Avant-lastare. Det har utformats och tillverkats baserat på många års erfarenhet inom produktutveckling och tillverkning. Genom att bekanta dig med den här handboken och följa anvisningarna, säkerställer du din egen säkerhet och säkrar tillförlitlig drift av och en lång livslängd för utrustningen. Läs anvisningarna noggrant innan du börjar använda utrustningen eller utför underhåll på den.

Syftet med denna handbok är att hjälpa dig med:

- att manövrera utrustningen på ett säkert och effektivt sätt
- att upptäcka och förebygga eventuella farliga situationer
- att hålla utrustningen i gott skick och säkerställa en lång livslängd för den

Med dess anvisningar kan till och med en oerfaren användare använda arbetsredskapet och lastaren på ett säkert sätt. Handboken innehåller viktiga anvisningar också för erfarna AVANT-operatörer. Se till att alla personer som använder lastaren har fått tillräcklig handledning och att de har bekantat sig med handböckerna för lastaren, varje arbetsredskap som används och samtliga säkerhetsanvisningar innan utrustningen tas i bruk. Det är förbjudet att använda utrustningen för andra ändamål eller på något annat sätt än vad som beskrivs i den här handboken. Ha den här handboken nära till hands under utrustningens hela livslängd. Om du säljer eller överlämnar utrustningen till en tredje part, ska du se till att överlämna den här handboken till den nya ägaren. Om handboken går förlorad eller skadas, kan du begära en ny från din lokala Avant-återförsäljare eller från tillverkaren.

Utöver säkerhetsanvisningarna som finns i den här handboken, måste du efterleva alla arbetsskyddsförordningar, lokala lagar och andra regler rörande användningen av utrustningen. Särskild uppmärksamhet ska fästas på de regler som gäller användning av utrustningen på allmänna vägområden. Kontakta din Avant-återförsäljare för mer information om lokala regler innan du använder lastaren på allmänna vägar.

Kontakta din lokala AVANT-återförsäljare beträffande eventuella frågor, reervdelar eller några som helt problem som kan uppstå i samband med driften av din maskin.

Den här handboken är en översättning av de ursprungliga anvisningarna på engelska. På grund av fortlöpande produktutveckling, kan en del detaljer i den här handboken skilja sig något från din utrustning. Bilderna i den här handboken kan visa tillvalsutrustning eller funktioner som för närvarande inte är tillgängliga. Vi förbehåller oss rättigheten att utan föregående meddelande ändra innehållet i den här handboken. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Alla rättigheter förbehålls.

Varningssymboler i denna handbok.

Följande varningssymboler används i den här handboken. De indikerar faktorer som måste tas hänsyn till, detta för att minska risken för personskador och skador på egendom:



VARNING VARNINGSSYMBOL

Denna symbol betyder: **“Varning, var uppmärksam! Det handlar om din säkerhet!”**

Läs noggrant meddelandet som följer, det varnar för en omedelbar risk som kan ge upphov till allvarliga personskador.

Varningssymbolen och tillhörande säkerhetsmeddelande indikerar viktig information om säkerhet i denna handbok. Den används för att rikta uppmärksamheten på instruktioner som rör din personliga eller andras säkerhet. Var uppmärksam när du ser denna symbol, det handlar om din säkerhet, läs noggrant meddelandet som följer och informera även andra operatörer.

FARA

Detta signalord betecknar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

VARNING

Detta signalord betecknar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

OBSERVERA

Detta signalord används när mindre skador kan uppstå om instruktionerna inte följs ordentligt.

OBS!

Detta signalord indikerar information om korrekt användning och underhåll av utrustningen.

Underlätenhet att iaktta anvisningarna som symbolen indikerar, kan leda till att utrustningen går sönder eller andra egendomsskador.

2. Avsett användningsändamål

Avant Kultivator är ett bogserbart redskap som är avsett för att jämna ut och luckra upp ytor på hästbanor, samt för att bearbeta mindre åkrar och liknande ytor. Detta redskap är kompatibelt med de Avant kompaktlastare som visas i Tabell 1. För att manövrera redskapet måste lastaren vara utrustad med en bakre dragkula. Ett bakre hydrauluttag krävs endast om redskapet är utrustat med de hydrauliskt justerbara stödhjulen (A37547) som tillval.

Med tillvalet lyftsats A449060 är det möjligt att montera kultivatorn på lastarbommens snabbkopplingsplatta. Lyftsatsen gör det också möjligt att lägga till extra vikter på redskapet för områden där extra vikt behövs för att öka prestandan.

Det finns 15 fjäderbelastade S-formade tänder med i två rader som bearbetar jorden ner till 100 mm djup. Tänderna är utbytbara. Arbetsdjupet kan justeras genom att ändra höjden på den bakre fältvälven. De fjädrande tänderna tränger ganska djupt ner i marken under drift och fältvälven kompakterar marken och lämnar en snygg finish på ytan. Därför är redskapet lämpligt för arenor med grus- eller sandunderlag, där det inte finns någon geotextilväv, något gummi eller andra material som tänderna kan skada.

När det finns ett behov av att transportera redskapet utanför arenan bör stödhjulssatsen (A36593) (tillval) installeras och hjulen måste sänkas ner för att skydda redskapet från skador vid körning på hårdare ytor. Extrahjulen finns även som hydrauliskt justerbara (A37547), och då måste lastaren vara utrustad med ett dubbelverkande bakre hydrauluttag.

Andra tillval som är tillgängliga inkluderar sidohjul A418962 och sidoskrapa A36471 för arbete nära väggar.

Kultivatorn med fjädrande tänder är inte konstruerad för någon annan användning än vad som anges i den här bruksanvisningen och får inte användas för andra ändamål än vad som är avsett.

Arbetsredskapet har utformats så att det är så underhållsfritt som möjligt. Maskinföraren kan utföra de rutinmässiga underhållsåtgärderna. Allt reparationsarbete kan inte utföras av användaren, utan krävande reparations- och underhållsåtgärder ska lämnas till professionella tekniker. Alla underhållsarbeten måste utföras med lämplig säkerhetsutrustning. Reservdelar måste vara identiska med originalsifikationerna, vilket kan säkerställas genom att endast använda originalreservdelar. En separat reservdelskatalog kan finnas tillgänglig, kontakta din Avant-återförsäljare.

Bekanta dig med service- och underhållsanvisningarna i den här handboken. Kontakta din AVANT-återförsäljare om du har ytterligare frågor om drift eller underhåll av utrustningen eller om du behöver reservdelar eller underhållsservice.

Tabell 1 - Kultivator - Kompatibilitet med Avantlastare

Modell	220 225 225LPG	313S 320S	420 423 520 523 R20	525LPG R28 528 530	630 R35 635 640	735 745 750 755i 760i	850 860i	e6 e6
A442314	•	-	•	•	•	•	•	•

Kultivatorn med fjädrande tänder kan användas med alla ledade Avantlastare som är utrustade med 50 mm dragkula.

3. Säkerhetsanvisningar för användning av arbetsredskapet

Tänk på att säkerheten beror på flera faktorer. Kombinationen av lastare och redskap är mycket kraftfull och felaktig eller vårdslös användning eller underhåll kan orsaka allvarliga personskador eller skador på egendom. På grund av detta måste alla maskinförare noggrant läsa instruktionsböckerna och bekanta sig med korrekt användning av både lastaren och redskapet innan idrifttagande. Använd inte redskapet om du inte helt har bekantat dig med dess användning och därmed sammanhangande risker.



FARA

Missbruk, vårdslös användning eller användning av ett redskap som är i dåligt skick kan orsaka risk för allvarliga skador. Bekanta dig med lastarens kontroller, rätt kopplingsförfarande och korrekt sätt att manövrera redskapet på ett säkert område. Lär dig särskilt hur man stannar och stänger av utrustningen på ett säkert sätt. Läs alla säkerhetsföreskrifter noggrant.

Läs alla säkerhetsanvisningar noggrant innan du hanterar arbetsredskapet



WARNING

- **Risk för överkörning av lossnat redskap eller förlust av kontroll - Se alltid till att dragkopplingen är låst och säkrad.**
- **Risk för kvävning - Använd aldrig lastaren inomhus eller på dåligt ventilerade platser.** Säkerställ tillräcklig ventilation vid manövrering inomhus. Manövrera inte lastaren i slutna utrymmen, oavsett motor- eller bränsletyp. Avgashalterna kan stiga till skadliga nivåer.
- Transportera aldrig last eller personer med sladden.
- Se till att endast använda arbetsredskap i gott skick. Kontrollera arbetsredskapet noggrant med regelbundna intervaller. Modifera inte arbetsredskapet på ett sätt som äventyrar dess säkerhet. Det är förbjudet att borra hål i arbetsredskapet och det är strikt förbjudet att svetsa eller på annat sätt fästa krokar eller andra objekt på arbetsredskapet.
- Använd endast utrustningen för dess avsedda ändamål. Annat användningsändamål kan skapa onödiga säkerhetsrisker och utrustningen kan skadas.
- Håll uppsikt över omgivningen och eventuella andra personer och maskiner som rör sig i närheten. Var uppmärksam på terrängens konturer och andra risker, såsom grenar och träd som kan sticka in i förarhytten, lösa stenar och hala underlag.
- Stäng av lastaren och placera redskapet i en säker position, vilket visas i Säker stopprocedur, innan någon form av rengöring, underhåll eller justering.
- Se till att lastaren är utrustad med erforderliga säkerhetsanordningar och att de fungerar som de ska. Användning av säkerhetsbälte är ett måste. Om det finns särskilda säkerhetsrisker med driftområdet, ska du använda lämplig säkerhetsutrustning.
- Läs även säkerhetsanvisningarna och anvisningarna om korrekt användning av lastaren i lastarens användarhandbok.

3.1 Personlig skyddsutrustning

Kom ihåg att använda lämplig personlig skyddsutrustning:



- Bullernivån vid förarsätet kan överskrida 85 dB(A), beroende på lastarmodell och driftcykel. Långvarig exponering för högt ljud kan orsaka hörselskador. Bär hörselskydd när du arbetar med lastaren.
- Bär skyddshandskar.
- Bär skyddsskor närhelst du arbetar med lastaren.
- Bär skyddsglasögon, t.ex. när du hanterar hydrauliska komponenter.

3.2 Säker stopprocedur

Säker placering av redskapet, innan lastaren eller redskapet lämnas obevakade



VARNING

Sätt alltid redskapet i en säker position innan du går nära redskapet. En säker position kommer att förhindra att redskapet förflyttas oavsiktligt. Säker stopprocedur:

- Sänk ned bommen helt (och sänk ned alla redskap som kan vara monterade på lastarbommen på marken).
- Stäng av lastarmotorn och aktivera parkeringsbromsen.
- Se till att ett okopplat redskap inte kan röra sig. Använd stoppblock vid behov. Om redskapet är försett med transporthjul, lyft upp dem så att redskapet inte kan komma i rörelse.
- Släpp ut resttrycket ur hydraulsystemet; flytta alla hydrauliska styrspakar till sina ändlägen några gånger.
- Ta ut tändningsnyckeln för att förhindra oavsiktlig start.
- Klättra aldrig upp på redskapet.

4. Tekniska specifikationer

Tabell 2 – Kultivator - Specifikationer

Produktnummer	A442314
Arbetsbredd:	1 530 mm
Andra dimensioner:	Se Översikt
Vikt:	198 kg
Kompatibla AVANT lastarmodeller:	Se tabell 1, Avsett användningsändamål
Tillval:	
Transporthjul, manuella:	A36593
Transporthjul, hydrauliska:	A37547
Sidohjul:	A418962
Sidoskrapa:	A36471
Lyfttillbehör:	A449060

4.1 Redskapets säkerhetsdekal och huvudkomponenter

Nedan listas de dekalar och märkningar som finns på redskapet. De måste vara synliga och läsbara på utrustningen. Ersätt otydlig eller saknad etikett. Nya etiketter finns tillgängliga via din återförsäljare eller kontaktinformationen som finns på höljet.



WARNING

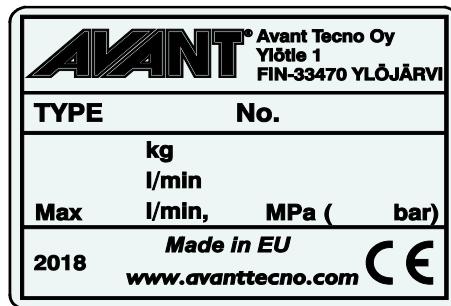
Se till att alla varningsdekalar är läsbara. Varningsskyltarna innehåller viktig säkerhetsinformation och de hjälper dig att identifiera och komma ihåg faror relaterade till utrustningen. Byt ut skadade eller saknade varningsdekalar med nya.



A46771



A46803

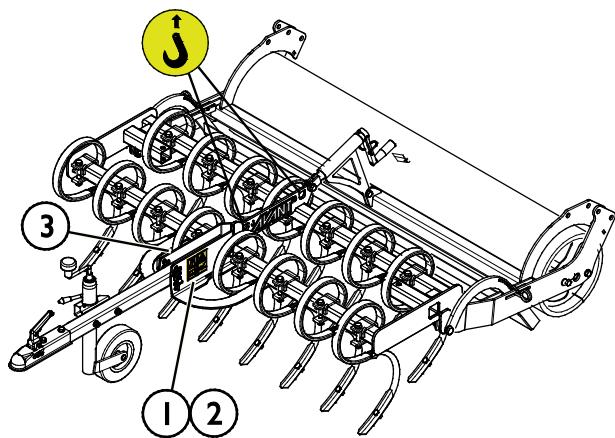


Arbetsredskapets typskylt A443471

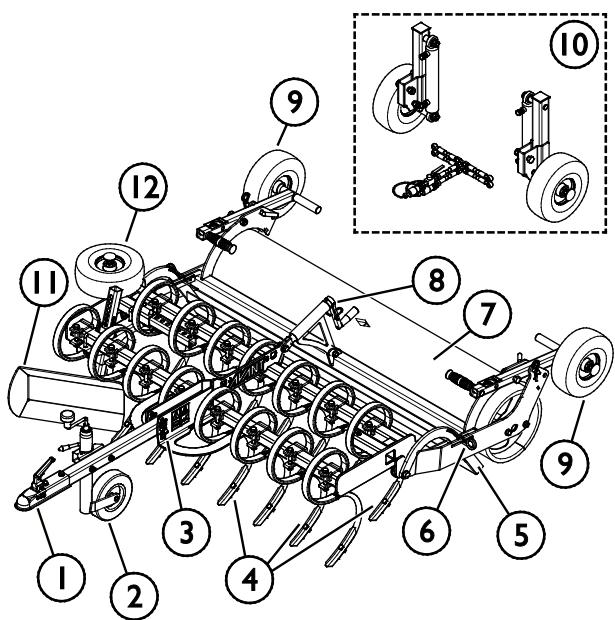
För att fästa en ny dekal: Rengör ytan noggrant för att avlägsna allt fett. Låt det torka helt. Dra av skyddsfilmen på dekalen och tryck hårt för att fästa. Var försiktig så att du inte rör dekalens lim.

Tabell 3 - Dekalplaceringar och varningsmeddelanden

	Dekal	Varningsmeddelande
1	A46771	Fara för felaktig användning - Läs anvisningarna före användning.
2	A46803	Risk för krosskador, rörliga komponenter. Håll dig på avstånd från komponenter i rörelse.
3	A443471	Redskapets typskylt

**Tabell 4 - Kultivator - Huvudkomponenter**

1	Dragkrok, 50 mm kula
2	Stödhjul
3	Höjdjustering av dragkrok
4	Fjädrande S-tänder
5	Sladd
6	Sladdjustering
7	Vält
8	Balansjustering av fältvals/tänder
9	Stödhjul (tillval)
10	Hydrauliskt manövrerade stödhjul (tillval)
11	Sidoskrapa (tillval)
12	Sidohjul (tillval)
13	Lyfttillbehör (tillval) - Ej på bilden, se sidan 15.



5. Användarinstruktioner

Öva på att använda redskapet och dess styrspakar i ett öppet och säkert område. Om du inte är bekant med den specifika lastarmodellen rekommenderas du att öva på användningen av den utan redskap.

5.1 Kontroller före användning

- Använd endast när redskapet är ordentligt låst och fäst på lastarens dragkoppling.
- Kontrollera att det inte finns några trasiga tänder i kultivatorn.
- Avlägsna alla hinder från arbetsområdet i förväg. Kom ihåg rätt och hälsosamma arbetsmetoder och lämna inte förarplatsen i onödan.
- Kontrollera arbetsområdet på ett djup av 100 mm för att säkerställa att kultivatoren kan användas utan att skada områdets underskikt.
- Använd inte redskapet för att transportera last eller personer.
- Säkerställ att kringstående håller sig på ett tryggt avstånd när utrustningen används. Låt inte andra vistas i närheten av bommens riskområde eller direkt framför lastaren. Kontrollera dessutom alltid att det är säkert att backa med lastaren. Anta aldrig att kringstående håller sig där du senast såg dem; i synnerhet barn dras ofta till rörlig utrustning.
- Kontrollera redskapets och lastarens allmänna skick samt att hydraulolja inte läcker ut. Gör de dagliga kontrollerna av lastaren, se lastarens bruksanvisning. Redskapet får inte användas om lastarens hydraulsystem eller redskapet är defekt. Se kapitel 7 för underhållsanvisningar.
- Använd endast redskapet och lastarens styranordningar från förarplatsen. Säkerställ att lastaren och redskapet används på ett säkert sätt och för det avsedda ändamålet. Låt inte barn använda utrustningen.
- Kom ihåg rätt arbetsmetoder och lämna inte förarplatsen i onödan.

5.2 Kvalifikationer för maskinförare

Den som vill använda redskapet måste:

- Vara bekant med redskapets avsedda användning.
- Veta hur man använder lastaren på ett säkert sätt under olika driftsförhållanden.
- Läsa och alltid följa instruktionerna i den här bruksanvisningen om redskapets användning.
- Förvara denna samt lastarens bruksanvisning tillgängligt.
- Säkerställ att lastaren och arbetsredskapet används på ett säkert sätt och för det avsedda ändamålet.
- Låt aldrig barn använda utrustningen.
- Använd aldrig lastaren eller arbetsredskap när du är påverkad av alkohol, droger, läkemedel som kan påverka omdömesförmågan eller orsaka sömnighet eller om du av andra, medicinska inte är kapabel att använda utrustningen.
- Fullborda eventuell obligatorisk utbildning som krävs av arbetsgivaren innan användning.



Undvik att köra över personer - Kontrollera omgivningen innan körning. Håll alltid uppsikt i den riktning lastaren rör sig. Innan du backar bör du alltid se till att åskådare, särskilt barn, befinner sig på ett säkert avstånd för att undvika olyckor.

5.3 Användning

OBS!

Säkerställ att det är möjligt att använda denna typ av redskap på driftområdet. Vissa områden kan skadas när ytmaterial blandas med detta redskap.

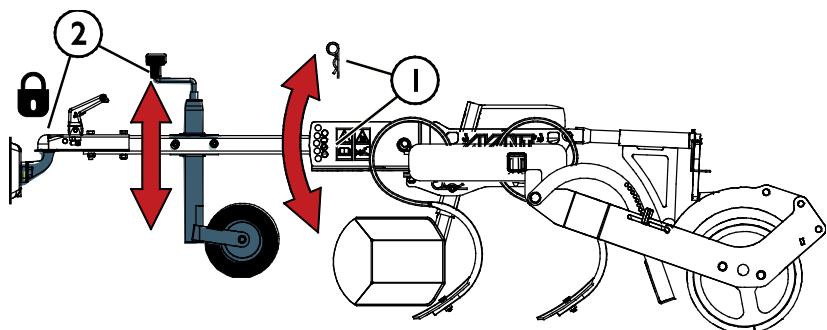
Innan du börjar arbeta:

Det är viktigt att kontrollera kultivatorns inställningar innan du använder den för första gången. Faktiska rätt inställningar beror i hög grad på materialet och faktorer som kompakthet eller fukt i materialet. Börja med att ställa in harvpinnarna högre än ribbvälten för att undvika att grundlagret blandas eller skadas i onödan.

Det finns flera viktiga inställningar som måste göras för att uppnå optimal prestanda och finish:

1 Ställ in dragkrokens höjd.

Ta bort stiftet och justera **dragstångens höjd/vinkel** efter höjden på dragkroken på lastaren.

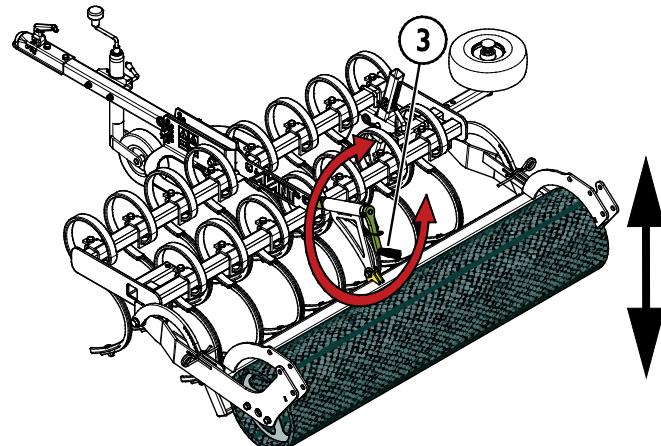


Dragstången ska justeras så att kultivatorns ram är i nivå när den kopplas till lastaren. Använd stödhjulet vid behov.

2 Lås dragstången på lastarens dragkrok. Lyft upp stödhjulet helt.

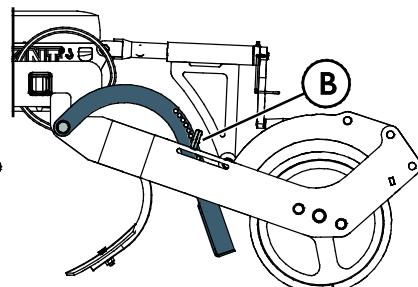
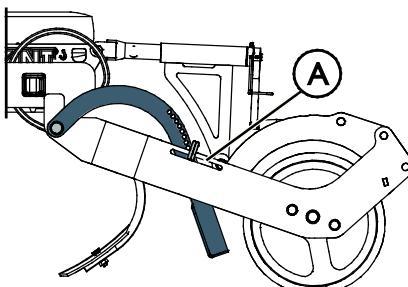
3 Justera balansen mellan den bakre valsen och tänderna genom att använda handtaget på baksidan.

Vid behov kan kultivatorn lyftas så att tänderna inte kommer i kontakt med marken.



4 Ställ in sladdhöjden:

A: Sladden kan ställas i låst läge genom att skjuta stiftet genom skåran A och ett av hålen på sladdarmen.

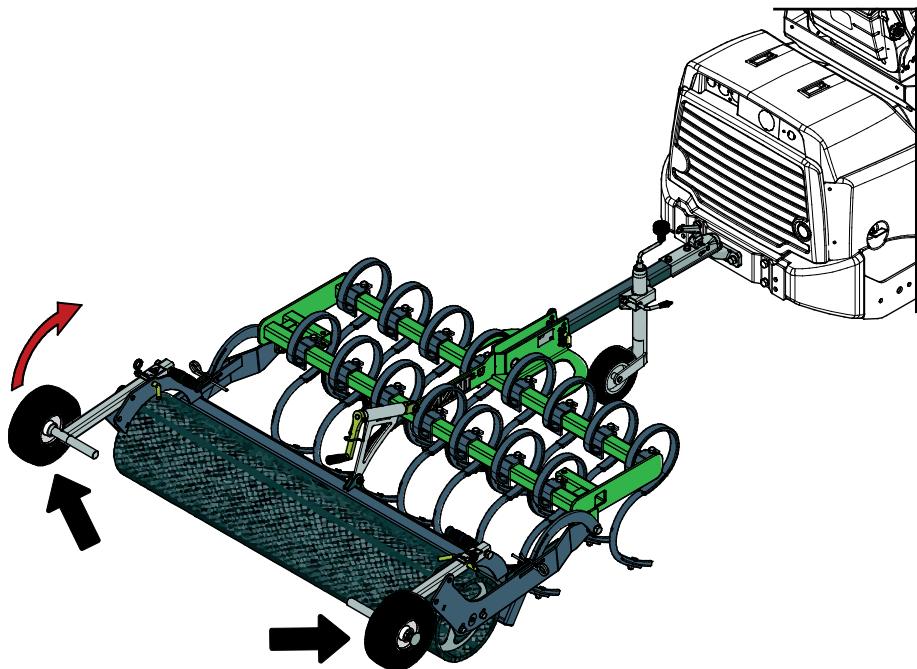


B: På vissa material kan ett flytande läge fungera bättre (B). Placera sprinten ovanför skåran.

Användning av kultivatorn:

1. Ställ in redskapet i arbetsläge genom att lyfta upp transporthjulen (om sådana finns) och lås dem i arbetsläge, så som visas med pilar på bilden här intill.
2. Jämna ut ytan genom att bogsera redskapet på marken med lastaren. Kör framåt med lastaren.

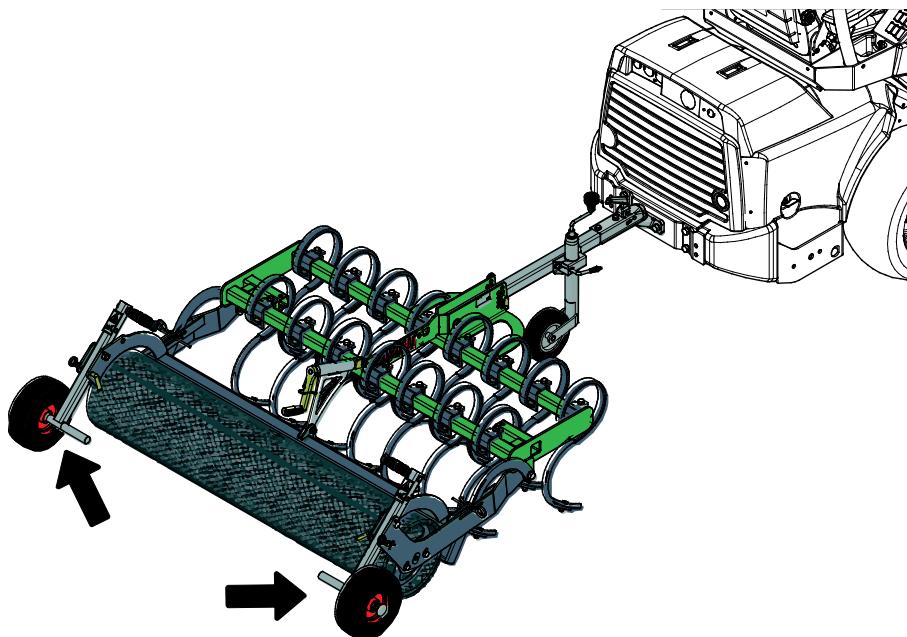
Kör alltid långsamt medan du använder kultivatorn. Justera körhastigheten enligt driftsförhållandena och marken. Undvik skarpa svängar när du använder redskapet.


OBS!

Lyft upp noshjulet helt innan du använder eller transporterar redskapet. Om stödhjulet lämnas i nedfällt läge kan det bli skadat.

5.4 Transportläge

Lås stödhjulen (om sådana finns) i transportläge så som visas med pilar på bilden nedan.



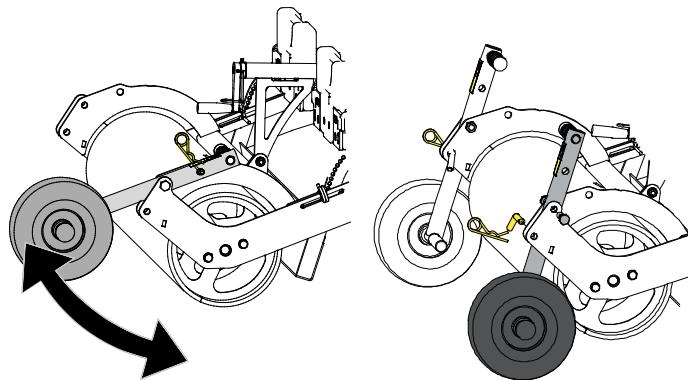
Om kultivatorn inte är utrustad med stödhjul, rekommenderas inte att bogsera den på hårdta ytor eller över långa avstånd. Redskapet kan skadas.

OBS!

Lyft upp noshjulet helt innan du använder eller transporterar redskapet. Om stödhjulet lämnas i nedfällt läge kan det bli skadat.

5.4.1 Stödhjul (tillval)

Stödhjul A36593 kan monteras för att göra det möjligt att bogsera kultivatorn på hårdare underlag eller över längre sträckor.


OBS!

Använd båda händerna och tryck samtidigt på hjulet med foten för att ställa in hjulen i önskat driftsläge.

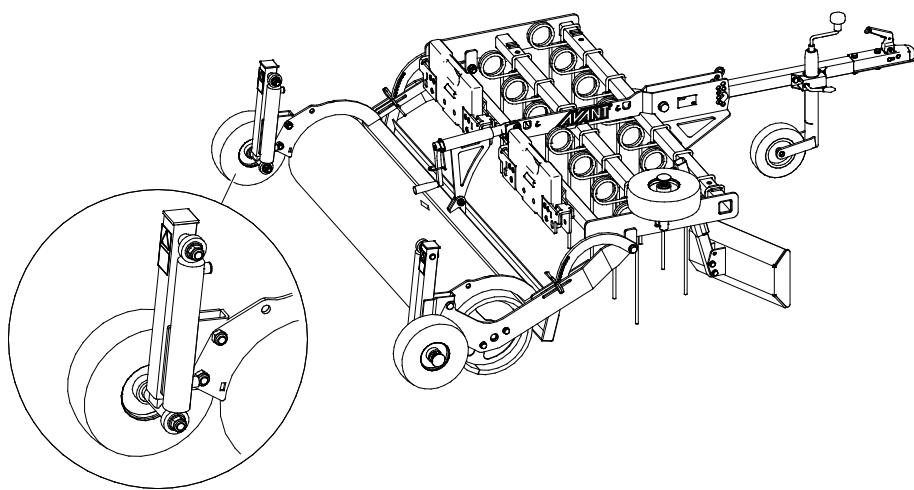
OBS!

Lås alltid hjulen i önskat driftläge med de sprintar som tillhandahållits.

5.4.2 Hydrauliska stödhjul (tillval)

Redskapet kan också utrustas med Hydraulisk stödhjulssats A37547, i sådant fall krävs ett dubbelverkande bakre hydrauluttag. Det hydrauliska stödhjulssystemets hydraulanslutningar ansluts till lastarens bakre hydrauluttag (tillvalsutrustning för lastare).

Se lastarens bruksanvisning för instruktioner om hur man använder lastarens bakre hydraulik.


Koppla från hydraul slangar:

Innan du kopplar från anslutningarna, placera redskapet i ett säkert läge på en fast och jämn yta. Flytta styrspeken för den bakre externhydrauliken till friläget.

OBS!

När du kopplar loss redskapet, koppla alltid först från hydraulkopplingarna innan du låser upp släpvagnskopplingen, detta för att förhindra slangskador och oljeläckage. Återmontera skyddslocken på kopplingarna för att förhindra orenheter från att komma in i hydraulsystemet.

Frigöra resterande hydrauliskt tryck:

Om det fortfarande finns resttryck i redskapets hydrauliksystem, går det ofta att koppla från hydraulikkopplingarna, men det kan bli svårt att koppla dem nästa gång. Om rördelarna inte går att ansluta måste resttrycket frigöras genom att vrinda på styrspaken för den bakre externhydrauliken (tillval) när motorn är avstängd. Säkerställ att det inte kvarstår något resttryck i redskapets hydrauliksystem genom att stänga av lastarens motor och flytta lastarens styrspak för den bakre externhydrauliken fram och tillbaka innan du kopplar från kopplingarna.

**VARNING**

Risk för att redskapet kommer i rörelse och att hydraulolja sprutar ut - Koppla aldrig till eller från snabbkopplingar eller andra hydrauliska komponenter medan externhydraulikens styrspak är låst i på-läget eller om systemet är trycksatt. Om du ansluter eller kopplar ifrån hydraulikkopplingar medan systemet är trycksatt, kan det leda till oavsiktliga rörelser hos arbetsredskapet eller utslungning av högtrycksvätska, vilket kan leda till allvarliga skador och brännskador. Följ den säkra stopproceduren innan du kopplar ifrån hydrauliken.

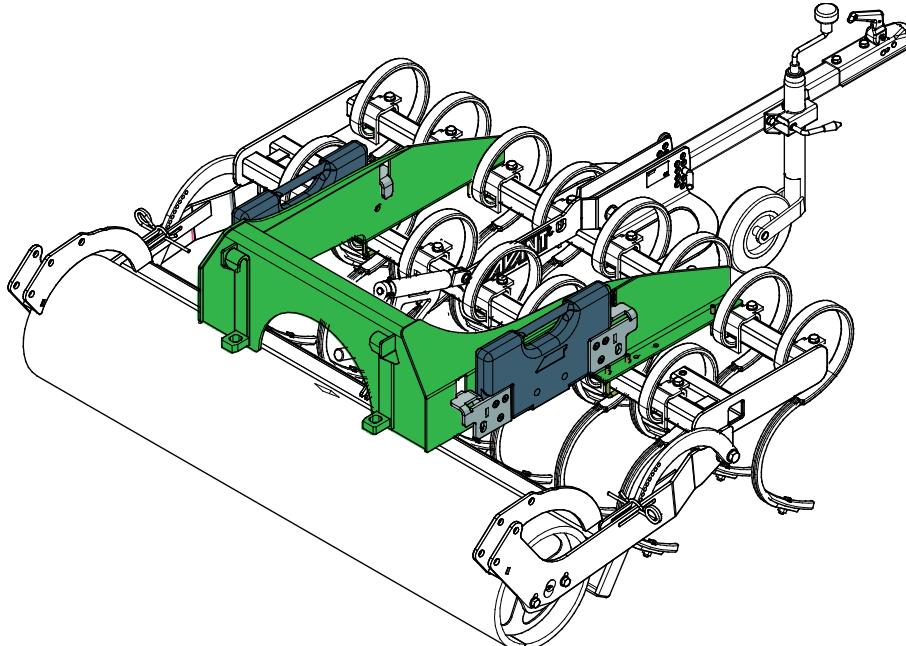
5.5 Lyfttillbehör (tillval)

Kultivatorn kan utrustas med lyfttillbehör A449060 som tillval.

Med lyftsatsen är det möjligt att montera kultivatorn på lastarens snabbkopplingsplatta. Lyftsatsen gör det även möjligt att lägga till ytterligare vikter på redskapet.

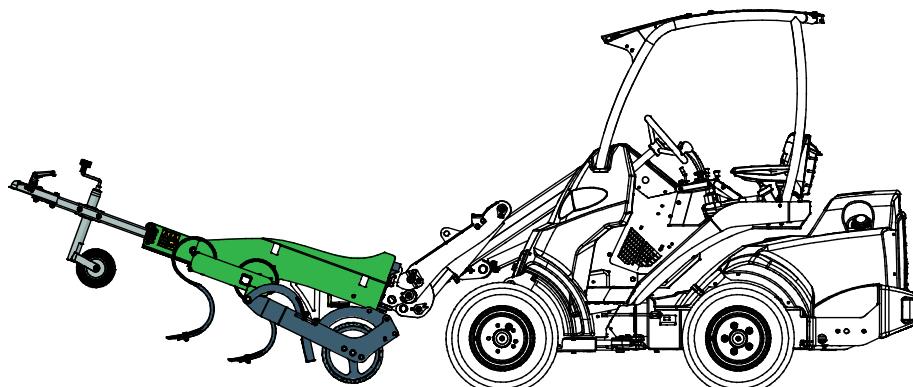
Vissa material kan kräva mer tyngd på kultivatorn för bästa resultat. Särskilt tätare eller lätt kompakterade material blandas bättre och får bättre finish när extravikter tillsätts.

Samma vikter kan även användas som motvikter på lastaren.



5.5.1 Transport med lyfttillbehör

När du kör med lastaren, håll redskapet upplyft från marken och lite bakåtlutat enligt bilden nedan.

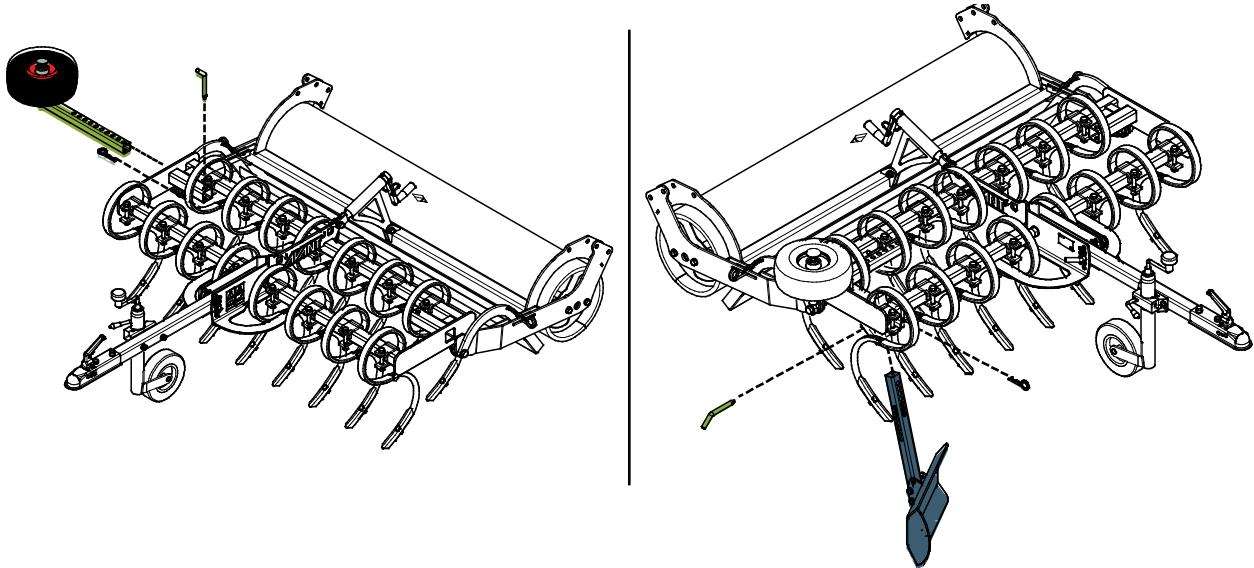




Håll lastaren stabil. Transportera alltid redskapet så lågt och nära marken som möjligt.
Håll teleskopbommen indragen under transportkörning.

5.6 Sidohjul och sidoskrapa (tillval)

Sidohjul A418962 och sidoskrapa A36471 kan monteras för att göra det lättare att använda kultivatorn nära väggar.

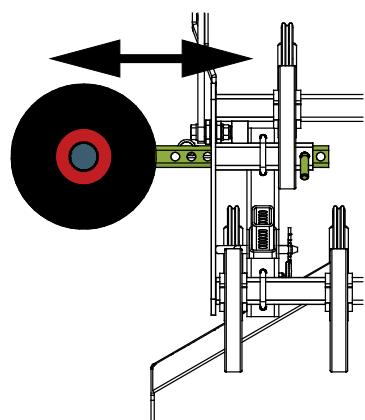


5.6.1 Justering

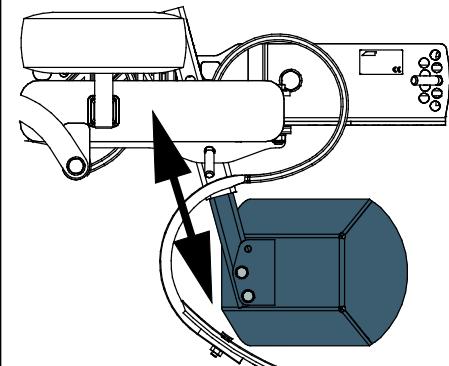
Justera sidohjulet och sidoskrapan enligt bilden intill:

Både hjulet och skrapan kan monteras på endera sidan av kultivatorn.

Vy ovanifrån



Vy från höger sida



5.7 Förvaring

Koppla loss och förvara redskapet på ett jämnt underlag. Redskapet bör helst förvaras på ett ställe där det är skyddat mot direkt solljus, regn och extrema temperaturer.

- Undvik att lämna redskapet stående direkt på marken. Placera det till exempel på trädlossar eller en lastpall.
- Lämna aldrig hydraulkopplingarna på marken.
- Säkerställ att redskapet inte kan komma i rörelse under förvaring. Använd stoppblock vid behov. Om redskapet är försett med transporthjul, lyft upp dem så att redskapet inte kan komma i rörelse.
- Klättra aldrig upp på redskapet.

Rengör redskapet innan vinterförvaring och avlägsna allt restmaterial. Bättra på lacken där det behövs och smörj smörjpunkterna för att förebygga rotskador.

6. Underhåll och service

Arbetsredskapet har utformats så att det är så underhållsfritt som möjligt. I det kontinuerliga underhållet ingår regelbunden rengöring och smörjning samt bevakning av arbetsredskapets skick. På grund av krossningsrisken som nedsänkbara maskindelar orsakar ska allt underhållsarbete göras när alla rörliga delar sänkts ned helt och arbetsredskapet ligger mot marken.



FARA

Risk för krosskada - Gå aldrig under upplyft redskap. Säkerställ att redskapet har erforderligt stöd under allt underhåll. Gå aldrig under ett upplyft redskap. Lastarens bom kan plötsligt sänkas under underhåll, även då lastarens motor inte är igång, vilket kan orsaka allvarliga skador. Allt underhåll och all service ska genomföras med arbetsredskapet i nedsänkt, säkert läge.

6.1 Inspektion av hydraulkomponenter

Kontrollera hydraulslangarna och hydraulkomponenterna när motorn har stängts av, systemet har svalnat och trycket har släppts ut. Använd inte redskapet om du har upptäckt ett fel i redskapets eller lastarens hydraulsystem. Läckande hydraulvätska kan penetrera huden och orsaka allvarliga skador. Uppsök utan dröjsmål läkare om hydraulvätskan penetrerar huden. Tvätta noga kroppsdelar som kommit i kontakt med hydraulolja med tvål och vatten. Vätskan är också skadlig för miljön och utsläpp måste förhindras. Reparera alla läckor så fort de har upptäckts eftersom en liten läcka snabbt kan bli stor. Använd endast redskapet med hydraulolja som är godkänd för användning med Avant-lastare.



FARA

Risk för injektion av vätska under högt tryck genom huden - Släpp ut resttrycket före underhåll. Hantera inte hydraulsystemet när det är trycksatt, eftersom en koppling kan gå sönder och utsprutande olja orsaka allvarliga skador. Använd inte utrustningen om du har upptäckt ett fel i hydraulsystemet.



Kontrollera slangarna visuellt för sprickor och slitage. Om det finns tecken på läckage, kontrollera komponenten genom att hålla en bit kartong i området där du misstänker att läckan finns. Leta inte efter läckor genom att använda händerna. Bevaka slitaget på slangarna och stoppa driften om det yttersta lagret på någon av slangarna har slits ut. Kontrollera dragningen av slangarna; justera slangklämmorna för att förebygga slitage på slangarna. Slangarna har en begränsad livslängd. Beroende på användningen måste alla slangar inspekteras grundligt senast efter 3–5 års användning och vid behov ska de bytas ut mot nya.

Om du hittar fel betyder detta att en hydraulslang eller -komponent måste bytas ut och utrustningen får inte användas förrän den har reparerats. Reservdelar får du hos din närmaste AVANT-återförsäljare eller en auktoriserad verkstad. Överlät reparationer till professionella servicetekniker om du inte har lämplig kunskap och erfarenhet av hydraulsystem och säkert genomförande av reparationer.

6.2 Rengöra arbetsredskapet

Rengör arbetsredskapet regelbundet för att undvika ansamling av smuts, vilket är mycket svårare att avlägsna. En högtryckstvätt och milt rengöringsmedel kan användas för rengöring. Använd inte starka lösningsmedel och spraya inte rengöringsmedlet direkt mot de hydrauliska komponenterna eller etiketterna på arbetsredskapet.

6.3 Inspektion av metallkonstruktioner

Även redskapets metallkonstruktioner måste kontrolleras regelbundet. Kontrollera visuellt för skador och inspektera snabbkopplingsfästena och området runt omkring dem noggrant. Redskapet får inte användas om det är deformerat, sprucket eller trasigt.

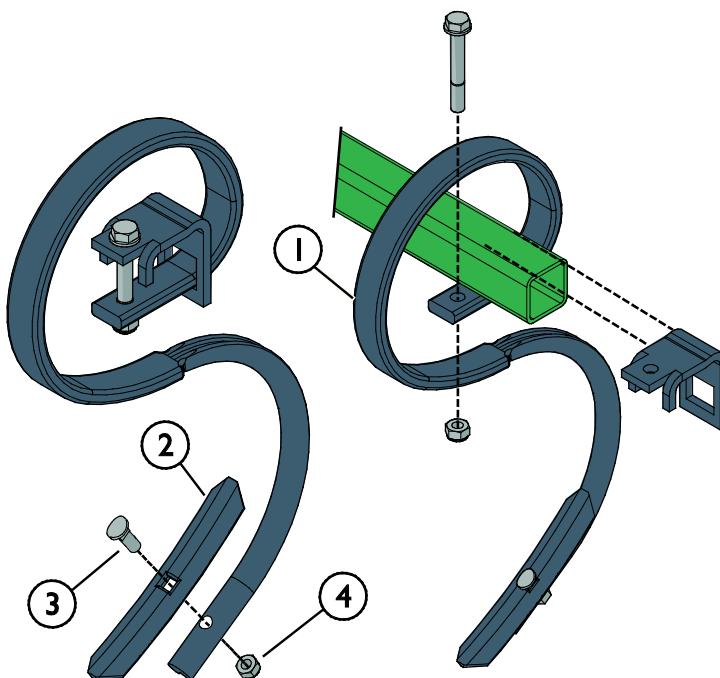
Svetsreparationer får endast utföras av professionella svetsare. Vid svetsning får endast metoder och tillsatser som lämpar sig för det stål som redskapet är gjort av användas. Kontakta närmaste serviceställe för mer information om reparationer.

6.3.1 Underhåll av harvpinnarna

Harpinnarnas och pinnhållarnas skick bör kontrolleras åtminstone efter några gångers användning. Byt ut trasiga delar.

Byt ut S-tanden och tandhuvudet såsom visas på bilderna här bredvid.

S-tandsatsen 66150 (1) inkluderar även tandhuvudet (2) och dess fästskruv (3) och mutter (4).



6.4 När maskinen är förbrukad

Återvinn och kassera redskapet på rätt sätt när det nått slutet av sin livslängd. Demontera redskapet och sortera de olika materialen, t.ex. plast, stål, gummi och oljor. Tappa ur och samla upp alla oljor och hantera dessa enligt gällande lokala bestämmelser. Dumpa aldrig oljor eller andra material ute i naturen.

Återvinn varje typ av material genom att lämna dem till en återvinningsstation. Låt ett avfallshanteringsföretag göra återvinningen, om möjligt.

7. Garantivillkor

Avant Tecno Oy ger arbetsredskap som de tillverkat en garanti på ett år (12 mån) från inköpsdatum.

Garantin omfattar följande reparationskostnader:

- Arbetskostnader om reparationen inte utförs på fabriken.
- Fabriken ersätter felaktiga komponenter eller tillbehör med nya.

Från fall till fall kan det överenskommas med fabriken om att fabriken ersätter kunden priset för komponenter som denne skaffat.

Garantin ersätter inte:

- Vanliga servicearbeten eller reserv- och slitdelar till dessa.
- Skador som orsakas av ovanliga användningsförhållanden eller -sätt, vårdslöshet, ändringar av maskinens konstruktion utan medgivande från Avant Tecno Oy, användning av andra än originaldelar eller bristande underhåll.
- Påföljder av ett fel, såsom att arbetet avbryts eller andra eventuella ytterligare skador.
- Rese- och/eller fraktkostnader på grund av reparation.

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus
SE EG-försäkran om överensstämmelse
EN EC Declaration of Conformity

Alkuperäinen kieliversio
Originalversion
Original language



Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer
Osoite / Adress / Address

AVANT TECNO OY
Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälsos- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models

Avant	
Hydraulitoimisilla tukipyörillä varustettu joustopiikkiäes; Avant-kuormaajan työlaite Fjädrande kultivator med hydrauliskt manövrerade stödhjul; arbetsredskap för Avant lastare Spring tine cultivator that is equipped with hydraulic support wheels; attachment for Avant loaders	A442314 & A37547

CE

25.8.2021 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
Managing Director



AVANT®